



CHALK TALK

Kathy La Piana, Directora • Carin Gasca, Subdirectora



Mensaje de la Directora

¡Bienvenidos al año escolar 2016-2017! Todo el personal de Repetto espera otro año escolar exitoso y emocionante.

Los resultados de los exámenes escolares SBAC de la primavera han llegado y estoy encantada de reportar que los estudiantes de Repetto tuvieron resultados excepcionales en todos los áreas. Los reportes individuales de los estudiantes demostraron que la mayoría de puntuación mejoró y los estudiantes están triunfando en Artes de Lenguaje inglés y matemáticas. Las maestras y estudiantes se prepararon diligentemente para el SBAC y los resultados reflejan su trabajo duro.

La construcción de nuestro nuevo edificio fue completada en el verano y estudiantes empezaron sus clases en sus nuevos salones el primer día de escuela. Todavía queda trabajo en el exterior del edificio y de jardinería. Estudiantes y maestras de sexto a octavo grado están emocionados sobre los salones de última tecnología y están disfrutando de su propio edificio de "secundaria".

El boletín Chalk Talk es uno de los instrumentos fundamentales de comunicación y será enviado con sus estudiantes el primer día escolar del mes. Por favor léalo atentamente y haga nota de fechas importantes. Animamos a los padres que revisen el sitio de internet escolar frecuentemente.

Nuestra escuela utiliza el Sistema "Connect-Ed" para mandar anuncios por teléfono o/y correo electrónico a nuestras familias. Para asegurar la entrega de estos mensajes, asegúrese de actualizar su información de emergencia y contacto por la computadora.

Repetto le dio la bienvenida a varios miembros de personal nuevo: Carin Gasca (Subdirectora compartida con Park School), Vivien Wong (Psicóloga compartida con LIFT), Sandi Sakurai (Maestra de 4º), Marlen Purpura (Consejera de Intervención de Gateway), y Traci Proffitt (Asistente de PE) ¡Estamos contentos que serán parte de nuestra familia Repetto!

1 de septiembre
Edición 1

Noches de Regreso a la Escuela

Un mensaje será enviado a casa próximamente con detalles sobre presentaciones de salón y otros eventos durante Noches de Regreso a la Escuela. ¡Estamos deseando de conocer a todas nuestras familias!

Fechas Importantes en Septiembre

SEPTIEMBRE

- 05: Día Feriado del Trabajo
- 06: Noche de Regreso a la Escuela (Quinto Grado)
- 07: Reunión Anual de Título 1, 8:00am o 5:00pm
- 07: Noche de Regreso a la Escuela (Grados 1 – 4)
- 07-08: Venta de Uniforme, 3:30-8:30pm
- 08: Noche de Regreso a Escuela (Grados 6 – 8)
- 13: Reunión de SSC, 5:00pm
- 20: Reunión de Padres de ELAC, 8:00am
- 23: Horario Reducido para Conferencias de Padres
- 23: Reportes de Progreso Enviados a Casa
- 26-28, 30: Horario Reducido para Conferencia de Padres
- 30: Día Sin Uniforme (Tema: Caricaturas/ Comics)
- 30: Celebración del Ciudadano del Mes, 7:30am
- 30: Platica Café y Té, 8:00am

La Línea de Valet está Abierta

Como talvez han notado, Avenida Grandridge está sumamente ocupada durante el empuzo y fin del día escolar. En orden de ayudar a los estudiantes a llegar a la escuela a tiempo (y para reducir el estrés por las mañanas), la Escuela Repetto ofrece el servicio de Valet de 7:30am-7:55am cada mañana.

Los padres son bienvenidos a dejar a sus hijos por el servicio de Valet. No más deje saber a uno de los voluntarios que su hijo/a necesita asistencia y un voluntario estudiantil lo/a encaminara al patio bajo o a la cafetería.

Necesitamos ayuda de padres voluntarios y estudiantes voluntarios (grados 4-8) para que este servicio esencial pueda ser exitoso. Si le gustaría ser voluntario/a, por favor contacte a la oficina. Gracias.

Por favor de repasar con su hijo/hija como caminar y cruzar la calle y recordarles de siempre usar la cruce peatonal y nunca cruzar entre los carros que están estacionados.

Platica Café Y Té



Invitamos a todos los padres de Repetto a reunirse informalmente para una taza de café o té. Es una oportunidad para que los padres puedan platicar con la directora, subdirectora, y la especialista de instrucción sobre las metas del distrito/de la escuela, los logros estudiantiles, y otras preguntas que tengan las padres sobre la escuela. Esperamos verlos para la primera Platica Café y Té el viernes, 30 de septiembre a las 8am.

Recordatorios y Anuncios Importantes

- **Alimentos de la Cafetería:** Este año, el Servicio de Alimento no proveerá tarjetas de almuerzo y en lugar pide que los estudiantes introduzcan sus números de identificación manualmente. Para que las líneas de alimento se muevan efectivamente, la manejadora de la cafetería continuara ofreciendo tarjetas de almuerzo para los estudiantes de primaria. Si su estudiante todavía tiene una tarjeta del año pasado puede seguir usándola. Padres pueden pagar por los alimentos en la oficina (en efectivo o cheque escrito a "Repetto Cafetería" o por el sitio de internet: www.ausd.us (acepta tarjeta de crédito). El precio completo para desayuno es \$1.50 y almuerzo \$3.00. La aplicación para Almuerzo Gratuito o Precio Reducido (necesita renovarse cada año) y es disponible por el sitio de internet. Este año escolar se necesita renovar para el 22 de septiembre.
- **Jueves Corto y Días de Horario Reducido:** CADA jueves el horario de despedida es temprana. Por favor de recoger a los estudiantes a tiempo. El horario de campana y la lista de días de horario reducido se mandó el primer día de escuela y también se encuentra en el sitio de internet escolar.
- **Apoye AEF:** La Fundación Educacional de Alhambra participara en la Extravagancia Anual de Compras de las Tiendas de Citadel el sábado, primero de octubre. Ganancias benefician AEF y todos los estudiantes de AUSD. Para más información: aef4kids.com
- **Información de Emergencia a través del Internet:** Si no lo ha hecho, por favor de completar la información de emergencia de su hijo/a HOY en Parent Portal (<https://family.ausd.us>). Los padres necesitan crear una cuenta y conectar la información de sus hijos usando sus identificaciones de acceso y clave. Si no tiene acceso al internet, por favor de visitar a la Sra. Martínez en la oficina.
- **Supervisión de la Escuela: Estudiantes no deben llegar antes de las 7:30am cuando empieza la supervisión de la escuela.** Por seguridad, estudiantes deben ser recogidos (o empezar caminar a casa) inmediatamente después de la despedida. *Nota: La entrada redonda es reservada para autobuses, personal del distrito, y vehiculos autorizados de programas de cuidado después de escuela. Por favor de no usar el estacionamiento de personal. En consideración de nuestros vecinos, por favor mantenga libre las entradas a las propiedades de los vecinos.*
- **Tardanzas:** Estudiantes necesitan estar en clase (no, no más en la escuela) Como Repetto está localizada en un área residencial siempre habrá mucho tráfico. Por favor de apartar bastante tiempo para llegar a la escuela a tiempo.
- **Despedir y Recoger a Estudiantes:** Hasta este punto, estudiantes deben de saber a dónde ir. Estudiantes in grados 1-5 serán despedidos del portón central y estudiantes en grados 6-8 del portón de valet. Para prevenir disrupción de clases todavía en instrucción, padres de estudiantes de primaria no podrán entrar a la escuela a recoger a sus estudiantes.

Visite el sitio de Internet de Repetto: repettok8.net